

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 99 (1981)  
**Heft:** 5: SIA-Heft 1

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

99. Jahrgang 29. Januar 1981

Verlags-AG der  
Akademischen-technischen  
Vereine

Offizielles Organ

des Schweizerischen  
Ingenieur- und  
Architektenvereins (SIA),  
der Gesellschaft Ehemaliger  
Studierender  
der ETH Zürich (GEP)  
und der Schweizerischen  
Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

Normen und Dokumentationen

**SIA-Generalsekretariat**  
Selnastrasse 16  
Postfach  
8039 Zürich  
Bestellungen und Auskünfte  
schriftlich oder durch  
Telefon (01) 201 15 70

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und  
Architekt»  
Rüdigerstrasse 11  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Kurt Meyer,  
Chefredaktor

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

**Druck:**

Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12  
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet.

## Abonnemente

**Schweiz:**

1 Jahr Fr. 135.—  
1/2 Jahr Fr. 71.—  
Einzelnnummer Fr. 5.—

**Ausland:**

1 Jahr Fr. 144.—  
1/2 Jahr Fr. 75.50  
Einzelnnummer Fr. 6.—

Ermässigte Abonnementpreise  
für Mitglieder des SIA, der  
GEP, des BSA und der ASIC,  
für Studenten und für Mitglieder  
des STV

Postscheckkonto:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
80-6110, Zürich

Mitteilungen betreffend  
Adressänderungen,  
Abonnemente  
und Bezug von Einzelnummern  
sind zu richten an:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
Edenstrasse 20,  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (01) 207 80 91/97

## Anzeigenverwaltung

**iva**

IVA AG für internationale  
Werbung, Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

## Ingénieurs et architectes suisses

**Bulletin technique  
de la Suisse romande**

Adresse: 27, av. de Cour  
1007 Lausanne

No 1/1981

|  |           |  |     |
|--|-----------|--|-----|
| <b>Concours</b>  | B 1       | <b>Gestion de l'énergie</b>  |     |
| <b>Carnet des concours</b>                                       | B 2       | Chauffage à basse tempé-<br>rature, économies d'énergie et<br>énergies nouvelles,<br>par Lucien Keller | 7   |
| <b>Actualité</b>   | B 2       |  |     |
| <b>Congrès</b>   | B 2, B 3  |  |     |
| <b>Urbanisme</b>   |           | <b>EPFL</b>  | B 3 |
| Le pragmatisme rai-<br>sonné (II), par Slobodan<br>M. Vasiljević | 1         | <b>Vie de la SIA</b>   | B 3 |
| <b>Bibliographie</b>   | 6, 8, B 4 | <b>Industrie et technique</b>  | B 3 |
|  |           | <b>Documentation générale</b>  | B 4 |

## Inhalt

**Zeitfragen**

Technik und Gesellschaft  
auf dem Weg in die Zukunft.  
Von Ralf Dahrendorf,  
London 59

**125 Jahre ETH Zürich**

Freuen wir uns also!  
Von Heinrich Ursprung 64

Streiflicht auf die Fest-  
veranstaltungen.  
Von Claire Wüger 65

Ehrendoktoren 66

Eine Professur für Technik-  
geschichte an der ETH.  
Von Fritz Scheidegger 68

**Standesfragen**

Mit oder gegen die schweize-  
rischen privaten Ingenieur-  
Unternehmungen. Zur Ant-  
wort auf eine Einfache An-  
frage von Nationalrat  
H. G. Lüchinger 69

**Architektur**

Struktur und Dekor,  
4. Folge (Schluss).  
Organische und konstruktive  
Gestalt. Von Werner Blaser,  
Basel 70

**Arbeitspsychologie**

Flucht in den Ruhestand.  
Kölner Studie über ältere  
Arbeitnehmer.  
Von Burckhard Wiebe,  
Hannover 76

**SIA-Mitteilungen**

Die Rolle des SIA in der  
schweizerischen Energie-  
diskussion 77

**Wettbewerbe**

Internationaler Ideen-  
wettbewerb «Wohnen in der  
Friederichstadt», Berlin.  
Doppelkindergarten  
«Soliboden» in Bülach.  
Bezirksspital Oberdiessbach 77

**Persönliches**

A. Goldstein, Fellow des  
IEEE. J. Hänni, Ehrenmit-  
glied des ASME. Wieder-  
wahl K. Messerlis zum  
Berner Stadtrat 78

Berichtigungen 78

**SIA-Informationen**

SIA-Tag in Baden.  
Exkursionsprogramm 79

Delegiertenversammlung 81

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Terminkalender             | 82 |
| Umfrage betr. Norm SIA 160 | 84 |
| Neuerscheinungen beim SIA  | 84 |
| Pensionskasse              | 85 |
| Kurzmitteilungen           | 86 |

## zum Titelbild



**Einfamilienhaus in Lachen  
Biberschwanz gelb-alt, Spitzschnitt**

Der richtige Schutz für das Ge-  
bäude ist das einwandfreie  
Dach. Eine erstklassige Qualität  
des Bedachungsmaterials ist da-  
her eine wichtige Voraussetzung.  
Istighofer Tondachziegel wer-  
den aus ausgesuchten Materia-  
lien in einem der modernsten  
Betriebe Europas hergestellt. In  
diesem Betrieb werden neue  
Verfahren verwendet, die eine  
weitere Verbesserung der Pro-  
dukte-Qualität sowie einen opti-  
malen Energieverbrauch ermö-  
glichen. Im Verlaufe des Herstel-  
lungsprozesses werden im be-  
triebseigenen Labor und im  
Werk die Materialkenngrößen  
und die Fertigprodukte nach  
strengen Massstäben kontrol-  
liert.

Das Dach bestimmt wesentlich  
das architektonische Bild eines  
Gebäudes, wobei die Form des  
geeigneten Daches dem Architek-  
ten die vielfältigsten Gestal-  
tungsmöglichkeiten gibt. Istig-  
hofer Tondachziegel werden als  
Biberschwanz-, Pfannen-,  
Flach- und Muldenziegel in ver-  
schiedensten Farbtönen herge-  
stellt. Dadurch kann der Gestal-  
ter ausser der Form auch die  
Struktur und Farbe optimal dem  
Objekt und seiner Umgebung  
anpassen.

Eine besonders reizvolle Wir-  
kung kann mit dem Biber-  
schwanz «alt» erzielt werden.  
Durch seine Form und unregel-  
mässige Farbgebung entspricht  
er weitgehend dem früheren  
Handziegel.

Zürcher Ziegeleien, Postfach,  
8021 Zürich